캘리포니아 교육부

2025년 7월

# 경영 게시판 25-07 첨부 A

# 가족 언어 도구

## 목적과 프레이밍

이중 언어 학습자(DLL) 식별은 가족과 적극적으로 소통하고 모국어와 문화 유산을 인정할 수 있는 기회를 제공합니다. 이 도구의 목적은 언어 발달을 지원하고 강화하기 위해 각 어린이의 언어 배경을 식별하고 이해하는 것입니다. 어른들이 언어에 대한 아동의 과거 경험을 이해할 때, 아동이 영어와 모국어를 모두 다국어로 구사하고 다국어를 구사할 수 있도록 지원하기 위해 아동의 모국어와 문화를 긍정하고 육성함으로써 그러한 경험을 바탕으로 아동의 발달을 더 잘 지원할 수 있습니다.

이 정보는 프로그램 커리큘럼을 알리고 계획하고, 가정 언어 개발을 지원하고, 학습 환경에서 사용되는 전략을 개발하고, 전문성 개발 기회 및 교육을 만들고, DLL 아동에 대한 지원을 개선하기 위해 가족 파트너십을 강화하는 데 사용됩니다.

**학령기 아동을 위한 참고 사항:** 이 도구의 결과를 기반으로 한 DLL 상태에 대한 결정은 과도기 유치원에서 12학년(TK-12) 시스템에서 확립된 다른 지정과 다릅니다. 아동은 캘리포니아 주립 유치원 프로그램(CSPP)과 이중 등록된 경우 TK-12 학년 시스템에서 이중 식별될 수 있습니다. CSPP의 경우 DLL은 모국어가 영어 이외의 언어인 아동 또는 두 개 이상의 언어를 개발하는 아동이며 그 중 하나는 영어일 수 있습니다. 이 도구는 CSPP에 대한 DLL 상태를 결정하기 위한 것이며 평가가 아니므로 두 언어에 대한 숙련도를 측정하는 것이 아닙니다. 유치원의 DLL 식별은 TK-12에서 다른 프로그램 지원 지정을 설정하거나 추가 프로그램 지원 서비스를 확보하지 않습니다.

이중 등록된 아동은 TK-12 등급 시스템에서 지정을 설정하기 위해 다음 중 하나를 거칠 수 있습니다.

* TK 어린이용
	+ TK 입학 시 해당 학군의 모국어 설문조사(HLS) 완료
	+ HLS에서 영어 이외의 언어가 식별되는 경우 다국어 학습자를 식별하고 지원하기 위해 TK 진입 시 지역 교육 기관(LEA)에서 제공하는 추가 심사 도구.
* 유치원 어린이용
	+ 유치원 입학 시 해당 학군의 HLS 완료(HLS는 한 번만 관리되며, TK에서 완료한 경우 유치원에서 다시 완료할 필요가 없습니다)
	+ HLS에서 영어 이외의 언어가 식별된 경우 주 및 연방법에 따라 유치원 입학 시 캘리포니아 영어 능력 평가(ELPAC).

## 지시

CSPP 계약자는 이 도구를 관리할 때 관리 게시판(MB) 25-07의 지침을 따라야 합니다.

도구를 제공할 때 CSPP 계약자는 다음 언어를 사용하여 지원 환경을 조성하여 부모를 안심시키고 연설하고 가족이 유치원에서 DLL 식별 프로세스의 목적과 목표를 이해하도록 도울 수 있습니다.

계약자는 다음과 같은 방법으로 가족을 참여시키고 알릴 수 있습니다.

* "CSPP에서 자녀를 DLL로 식별한다는 것은 자녀가 모국어와 영어 능력을 개발하기 위해 프로그램의 추가 지원을 받을 수 있음을 의미합니다."
* "우리 프로그램에서는 가족의 모국어와 문화적 관습이 존중되고 소중히 여겨집니다. 우리는 자녀의 독특한 언어적, 문화적 경험을 존중하고 지원합니다."
* "우리는 당신이 이 과정에서 자녀의 언어 배경에 대한 정보를 편안하게 공유하기를 바랍니다. 우리가 묻는 질문에 대해 질문이나 우려 사항이 있으면 언제든지 공유해 주십시오."
* "DLL 식별은 유치원에서만 제공되며 아동이 TK나 유치원에서 받을 수 있는 식별 프로세스나 프로그램 지원과는 다릅니다.

## 가족 언어 악기

###  *1)* 자녀가 집에서 어떤 언어를 듣거나 접합니까?

*여기에는 부모, 조부모, 형제자매, 대가족 또는 가정에 거주하거나 방문하는 다른 사람들이 사용하거나 사용하는 모든 수화가 포함됩니다. 여기에는 다른 증강 의사소통 보조 청취 장치를 사용하여 듣는 언어도 포함됩니다.*

### 2) 귀하의 자녀는 이웃과 지역 사회에서 어떤 언어를 듣거나 노출됩니까?

*예를 들어, 친구 및 이웃과 함께, 예배 장소, 방과 후 프로그램이나 활동. 이는 언어 능력을 측정하기 위한 것이 아니라 언어 노출을 보여주기 위한 것입니다.*

### 3) 자녀는 어떤 언어를 이해하거나 반응합니까?

*수용 언어에는 수화 또는 기타 비언어적 의사소통 방법을 통한 이해가 포함됩니다. 청각 장애가 있거나 난청이 있거나 비언어적인 어린이는 수화, 몸짓 또는 대체 의사소통 시스템을 사용할 수 있습니다. 아이들은 신체적 반응, 얼굴 표정 및/또는 몸짓과 같은 비언어적 방식으로 이해를 보여줄 수 있습니다. 예를 들어, 신발을 신으라고 요청했을 때 아이가 그렇게 하면 언어 이해력을 보여주는 것입니다.*

### 4) 자녀는 의사소통을 위해 어떤 언어를 사용하거나 사용합니까?

*아이들은 다양한 수단을 통해 의사소통을 보여줄 수 있습니다. 여기에는 단일 단어, 앵무새, 통신 보드 사용 또는 기타 증강 의사소통 보조 장치를 통해 사용되는 모든 수화가 포함됩니다.*